



Thank you for purchasing Restform® Leg Pillow, the pillow that reduces pressure in your upper thighs and knees.

It offers excellent support for your hips, legs and knees. The thick end of the pillow reduces pressure in the knees and prevents the bones rubbing against each other.

Restform® Leg Pillow gives you freedom of movement and adapts to your posture.

The extra-soft viscoelastic foam keeps its shape and breathes, so it stays cool.

The Restform® Leg Pillow adapts to the contour of your legs, knees and thighs. It relieves back pain. The Restform® Leg Pillow helps restore the spine's natural alignment. It relieves back, hip and knee pain associated with poor posture while sleeping.

IMPORTANT:

- Because this product is made of new materials, it may have that "new" smell. The smell can be reduced by taking Restform® Leg Pillow out of the box to air it. This process may take a few days.

We recommend washing the pillow cover to eliminate the "new" smell. Follow the washing instructions on the label.

- This device may be used by children aged eight and over, by people with reduced physical, sensory or mental abilities, and by people lacking in experience and knowledge if they are appropriately supervised or given suitable instructions on the safe use of the device and understand the dangers its use entails.

- Consult a health professional in the event of increased discomfort or pain after use.

- Prevent the pillow from making contact with sharp objects, as they could tear the fabric.

In the event of a major incident with the product, please immediately inform INDUSTEX (see the box and instruction manual for contact details) and the competent health authority in the country where it was purchased.

ERGONOMIC DESIGN

Its curved shape provides for better pelvic posture while you sleep. It has ventilation holes to keep it cool all night long.

USE:

Place Restform® Leg Pillow between your legs. Make sure the thinnest part makes contact with your knees. Once Restform® Leg Pillow is in position, it should adapt naturally to the contour of your thighs without causing discomfort. (See Figure 1).

Pillow Cover Cleaning and Care:

The soft plush pillow cover is easily removed for washing. Open the zip on the pillow cover, remove the filling and wash the pillow cover in the washing machine on a delicate cycle with cold water. Allow it to air dry. Do not iron.

COMPOSITION: PILLOW: 100% polyurethane

COMPOSITION: PILLOW COVER: 60% polyester and 40% lycell.

Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country. This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

AUSTRALIA & NEW ZEALAND ONLY

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Gracias por comprar Restform® Leg pillow la almohada para piernas que puede disminuir la presión entre la parte superior de los muslos y las rodillas.

Ofrece un soporte óptimo en caderas, piernas y rodillas. Su extremo extra grueso puede disminuir la presión entre las rodillas y evita el roce de huesos. Restform® Leg pillow ofrece libertad de movimientos y se adapta a su postura.

Su espuma viscoelástica extrasuave mantiene la forma y transpira para que la almohada se mantenga fresca.

Restform® Leg Pillow se adapta al contorno de tus piernas, rodillas y muslos. Alivia el dolor de espalda Restform® Leg Pillow recupera la alineación natural de la columna. Alivia el dolor de espalda, cadera y rodillas asociado con una mala postura durante el descanso

IMPORTANTE:

-Este producto está fabricado con materiales nuevos por lo que, olerá a nuevo. Puede reducir el olor sacando la almohada Restform® Leg Pillow de la caja para que se airee. Este proceso podría llevarle unos días.

Para eliminar «olor a nuevo» de forma inmediata se recomienda lavar la funda. Siga las instrucciones de la etiqueta de lavado.

-Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se le ha dado supervisión o instrucción sobre el uso del dispositivo de manera segura y comprende los peligros involucrados.

-Consulte a un profesional de la salud en caso de empeoramiento o dolor tras su uso.

-Evite que la almohada entre en contacto con objetos punzantes ya que podría romper el tejido de la almohada.

En caso de incidente grave con el producto, comuníquelo inmediatamente a INDUSTEX (ver contacto en el packaging y manual de instrucciones) y a la autoridad sanitaria competente del Estado donde lo ha adquirido. Si usted ha adquirido el producto en España, la autoridad competente es la AEMPS (Agencia Española del Medicamento y Producto Sanitario).

DISEÑO ERGONÓMICO

Su forma curva le permite tener una mejor postura pélvica al dormir. Dispone de orificios de ventilación para mantener el frescor durante la noche.

USO:

Colóquese la almohada Restform® Leg pillow entre las piernas haciendo coincidir la parte más fina con las rodillas. Una vez colocada, la almohada Restform® Leg Pillow no debería molestar y debería adaptarse naturalmente al contorno de los muslos. (Ver figura 1).

Limpieza y Mantenimiento Funda:

La funda, es suave y afelpada, se puede quitar fácilmente para lavarla. Abra la cremallera de la funda de la almohada Extraiga el relleno y lave la funda en la lavadora con un programa delicado y agua fría. Después, dejar secar al aire libre. No planchar.

COMPOSICION ALMOHADA: 100% poliuretano

COMPOSICION FUNDA DE ALMOHADA: 60% poliéster y 40% Lycell

Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país. Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant Restform® Leg Pillow, le coussin d'entre jambes capable de réduire la pression entre la partie supérieure des cuisses et les genoux.

Il offre un excellent appui au niveau des hanches, des jambes et des genoux. Son extrémité ultra épaisse peut réduire la pression entre les genoux et évite la friction entre les os.

Restform® Leg Pillow procure une grande liberté de mouvement et s'adapte à votre position.

Sa mousse viscoélastique extra douce conserve sa forme et respire afin que le coussin reste frais.

Le Restform® Leg Pillow s'adapte au contour de vos jambes, de vos genoux et de vos cuisses. Il soulage les maux de dos. Le Restform® Leg Pillow rétablit l'alignement naturel de la colonne vertébrale. Il soulage les maux de dos, de hanches et de genoux liés à une mauvaise posture pendant le sommeil.

IMPORTANT !

- Ce produit est fabriqué à partir de matériaux neufs et sentira donc le neuf. Il est possible d'atténuer les odeurs en retirant le coussin Restform® Leg Pillow de sa boîte afin qu'il prenne l'air. Ce processus peut prendre plusieurs jours.

Pour éliminer « l'odeur de neuf » immédiatement, il est conseillé de laver la housse. Suivez les instructions indiquées sur l'étiquette de lavage.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou par des personnes dépourvues de l'expérience et des connaissances nécessaires, à condition que ces utilisateurs soient encadrés ou aient reçu les instructions pertinentes pour utiliser le produit en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques que cela implique.

- Consultez un professionnel de la santé en cas d'aggravation ou de douleur suite à son utilisation.

- Veillez à ce que le coussin n'entre pas en contact avec des objets pointus étant donné que cela pourrait déchirer le tissu.

En cas d'incident grave avec le produit, avertissez immédiatement INDUSTEX (voir coordonnées sur la boîte et la notice d'utilisation) et l'autorité de santé compétente du pays où vous l'avez acheté.

FORME ERGONOMIQUE

Sa forme incurvée permet de mieux positionner le bassin pour dormir. Ses trous de ventilation lui permettent de rester frais toute la nuit.

UTILISATION :

Placez le coussin Restform® Leg Pillow entre les jambes en faisant coïncider la partie la plus fine avec les genoux. Une fois en place, le coussin Restform® Leg Pillow ne devrait causer aucune gêne et devrait s'adapter naturellement au contour des cuisses. (Voir figure 1).

Nettoyage et entretien de la housse :

La housse est douce et molletonnée, et est amovible pour un lavage facile. Ouvrez la fermeture éclair de la housse du coussin, retirez le coussin et lavez la housse en machine avec un programme délicat et à l'eau froide. Puis laissez-la sécher à l'air libre. Ne pas repasser.

COMPOSITION DU COUSSIN :

100 % polyuréthane
COMPOSITION DE LA HOUSSE DU COUSSIN : 60 % polyester et 40 % lycell

Garantie

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part



Restform® Leg Pillow is a registered EU/CTM trade mark. International patents pending. All imitations will be prosecuted.



Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Esplugas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garenne
CS 90021 ST-OUEN LAUMONE
95046 CERGY PONTOISE CEDEX
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551



ISL GmbH
Edewechter Landstrasse 55
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl.de.com
+49 (0) 441 95 07 08-0



PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia
Best Direct (International) Benelux B.V.
Hogebrinkerweg 19B
3871 KM Hoevelaken
The Netherlands
www.bestdirect.nl



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano- Italia
www.islitaly.com
industex@industex.com

Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



Industex S.L.
Avenida de los Países Catalanes, 34 8ª Planta
08950 Esplugues de Llobregat
Barcelona



Made in China
Fabricado en China
Fabriqué en Chine
Hergestellt in China
Prodotto in Cina
Fabricado na China
Vervaardig in China

Vielen Dank für den Kauf von Restform® Leg Pillow, dem Kniekissen, mit dem der Druck zwischen Oberschenkeln und Knien verringert wird. Es bietet einen optimalen Halt für Hüfte, Oberschenkel und Knie. Durch das extrastarke Ende findet eine Druckentlastung zwischen den Knien statt, und eine Reibung zwischen den Knochen wird vermieden. Restform® Leg Pillow bietet Bewegungsfreiheit und passt sich an Ihre Haltung an. Der extraweiche Memory-Schaum behält seine Form bei und ist atmungsaktiv, damit das Kissen stets kühl bleibt.

Restform® Leg Pillow passt sich an die Kontur der Beine, Knie und Oberschenkel an. Lindert Rückenschmerzen. Restform® Leg Pillow stellt die natürliche Wirbelsäulenausrichtung wieder her. Lindert Rücken-, Hüft- und Knieschmerzen, die durch eine falsche Ruhehaltung verursacht werden.

WICHTIG:

- Da dieses Produkt mit neuen Materialien gefertigt ist, haftet ihm ein entsprechender Geruch an. Dieser Geruch kann dadurch gemindert werden, indem man das Kissen Restform® Leg Pillow zum Lüften aus der Verpackung nimmt. Das kann mehrere Tage dauern.

Um diesen „Geruch nach neu“ sofort zu beseitigen, wird empfohlen, den Bezug zu waschen. Die entsprechende Waschanleitung ist zu beachten.

- Dieses Produkt darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. mangelnden Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Produkts eingewiesen worden sind und die damit einhergehenden Gefahren verstehen.

- Bei Verschlechterung oder Schmerzen nach der Verwendung muss eine medizinische Fachkraft konsultiert werden.

- Das Kissen darf nicht mit spitzen Gegenständen in Kontakt kommen, da dadurch der Kissenstoff beschädigt werden kann.

Sollten schwere Zwischenfälle mit dem Produkt eintreten, teilen Sie dies INDUSTEX (siehe Kontaktdaten auf der Verpackung und im Handbuch) und der zuständigen Gesundheitsbehörde des Landes, in dem sie es gekauft haben, umgehend mit.

ERGONOMISCHES DESIGN.

Seine gebogene Form ermöglicht eine bessere Beckenhaltung im Schlaf. Die integrierten Lüftungsöffnungen sorgen für angenehme Kühlung während der Nacht.

VERWENDUNG:

Klemmen Sie das Kissen Restform® Leg Pillow zwischen Ihre Beine, wobei das dünnere Ende zwischen den Knien liegen muss. Nach der Positionierung darf das Kissen Restform® Leg Pillow nicht stören und hat sich ganz natürlich an die Kontur der Oberschenkel anzupassen. (Siehe Abbildung 1).

Pflege und Instandhaltung des Kissenbezugs: Der weiche und angeraute Bezug kann zum Waschen einfach abgezogen werden. Den Reißverschluss des Kissenbezugs öffnen, die Füllung entnehmen und den Bezug in der Waschmaschine mit einem Feinwäsche-Programm mit kaltem Wasser waschen. Anschließend an der Luft trocknen lassen. Nicht bügeln.

ZUSAMMENSETZUNG DES KISSENS:

100% Polyurethan

ZUSAMMENSETZUNG DES KISSENBEZUGS:

60% Polyester und 40% Lyocell

Grazie per aver acquistato Restform® Leg Pillow, il cuscino per le gambe in grado di ridurre la pressione tra la parte superiore delle cosce e le ginocchia. Offre un supporto ottimale su fianchi, gambe e ginocchia. La sua estremità extra spessa è in grado di ridurre la pressione tra le ginocchia e impedisce lo sfregamento delle ossa. Restform® Leg Pillow offre libertà di movimento e si adatta alla postura. La sua schiuma viscoelastica extra morbida mantiene la forma e traspira in modo che il cuscino rimanga fresco.

Restform® Leg Pillow si adatta al contorno delle gambe, delle ginocchia e delle cosce. Allevia il mal di schiena. Restform® Leg Pillow ripristina l'allineamento naturale della colonna vertebrale. Allevia i dolori alla schiena, ai fianchi e alle ginocchia dovuti a una postura errata durante il riposo.

IMPORTANTE:

- Questo prodotto è realizzato con materiali nuovi, quindi profumerà di nuovo. È possibile ridurre l'odore rimuovendo il cuscino Restform® Leg Pillow dalla confezione in modo da farlo arieggiare. Questo processo potrebbe richiedere alcuni giorni.

Per eliminare immediatamente l'“odore di nuovo”, si consiglia di lavare la federa. Seguire le istruzioni indicate sull'etichetta di lavaggio.

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliati o istruiti su come utilizzare in modo sicuro il dispositivo e sui pericoli che ciò comporta.

- Rivolgersi a un professionista della salute in caso di peggioramento o dolore dopo l'uso.

- Evitare che il cuscino entri in contatto con oggetti appuntiti in quanto potrebbero rompere il tessuto del cuscino.

In caso di incidente grave con il prodotto, informare immediatamente INDUSTEX (vedere i dati di contatto sulla scatola e nel manuale di istruzioni) e l'autorità sanitaria competente del Paese in cui ha acquistato il prodotto.

DESIGN ERGONOMICO

La sua forma curva consente una migliore postura pelvica durante il sonno. È dotato di fori di ventilazione per mantenere il fresco di notte.

USO:

Posizionare il cuscino Restform® Leg Pillow tra le gambe facendo coincidere la parte più sottile con le ginocchia. Una volta posizionato, il cuscino Restform® Leg Pillow non dovrebbe dare fastidio e dovrebbe adattarsi in modo naturale al profilo delle cosce. (Vedere figura 1).

Pulizia e manutenzione della federa:

La federa è morbida e felpata. Può essere facilmente rimossa per lavarla. Aprire la cerniera della federa. Estrarre il cuscino e lavare la federa in lavatrice con un programma delicato e acqua fredda. Quindi lasciare asciugare all'aria aperta. Non stirare.

COMPOSIZIONE DEL CUSCINO:

100% poliuretano

COMPOSIZIONE DELLA FEDERA DEL CUSCINO:

60% poliesteri e 40% Lyocell

Garanzia di qualità

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente.

Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente

Obrigado por comprar a Restform® Leg Pillow, uma almofada para as pernas que diminui a pressão entre a parte superior das coxas e os joelhos. Oferece um suporte ótimo para as ancas, as pernas e os joelhos. A extremidade extragrossa consegue diminuir a pressão entre os joelhos e evita a fricção dos ossos. A Restform® Leg Pillow oferece liberdade de movimentos e adapta-se à sua postura. A espuma viscoelástica extramacia mantém a forma e transpira para que a almofada se mantenha fresca.

A Restform® Leg Pillow adapta-se ao contorno das suas pernas, joelhos e coxas. Alivia a dor de costas. A Restform® Leg Pillow recupera o alinhamento natural da coluna. Alivia a dor de costas, das ancas e dos joelhos associada a uma postura incorreta durante o repouso.

IMPORTANTE:

- Este produto é fabricado com materiais novos, pelo que vai cheirar a novo. Pode diminuir este cheiro retirando a almofada Restform® Leg Pillow da caixa para arejar. Este processo pode demorar alguns dias. Para eliminar o «cheiro a novo» de forma imediata, recomendamos lavar a capa. Siga as instruções da etiqueta de lavagem.

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou com falta de experiência e conhecimentos sobre a sua utilização, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre uma utilização segura do aparelho e compreendam os riscos associados à mesma.

- Consulte um profissional médico em caso de agravamento ou de dor após a utilização.

- Evite que a almofada entre em contacto com objetos cortantes, pois podem rasgar o tecido da almofada.

No caso de incidente grave com o produto, comunique-o imediatamente à INDUSTEX (ver os contactos na embalagem e no manual de instruções) e à autoridade de saúde competente do Estado onde foi adquirido.

DESIGN ERGÓNOMICO

A forma curva permite obter uma melhor postura pélvica ao dormir. Dispõe de orifícios de ventilação para manter a frescura durante a noite.

UTILIZAÇÃO:

Coloque a almofada Restform® Leg Pillow entre as pernas, fazendo coincidir a parte mais fina com os joelhos. Depois de colocada, a Restform® Leg Pillow não deve causar incómodos e deve adaptar-se naturalmente ao contorno das coxas. (Ver figura 1).

Limpeza e manutenção da capa:

A capa, macia e felpada, pode ser extraída facilmente para lavar. Abrir o fecho da capa da almofada. Retirar a almofada e lavar a capa na máquina com um programa delicado e água fria. Depois deixar secar ao ar livre. Não passar a ferro.

COMPOSIÇÃO DA ALMOFADA:

100 % poliuretano

COMPOSIÇÃO DA CAPA DE ALMOFADA:

60 % poliéster e 40 % Lyocell

Garantia

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Bedankt voor de uw aankoop van een Restform® Leg Pillow, het beenkussen dat de druk tussen de bovenkant van de dijen en de knieën kan verminderen. Het biedt optimale steun voor heupen, benen en knieën. Het extra dikke uiteinde kan de druk tussen de knieën verlagen en contact tussen botten vermijden. Restform® Leg Pillow biedt bewegingsvrijheid en past zich aan uw houding aan. Het uiterst zachte traagschuim behoudt zijn vorm en ademt, zodat het kussen altijd fris aanvoelt.

Restform® Leg Pillow volgt de rondingen van uw benen, knieën en dijen. Verlicht rugpijn. Restform® Leg Pillow herstelt de natuurlijke lijn van de ruggengraat. Verlicht pijn in de rug, heupen en knieën als gevolg van een slechte houding tijdens het rusten.

BELANGRIJK:

-Dit product is gemaakt van nieuwe materialen, waardoor het naar nieuw ruikt. Haal het Restform® Leg Pillow uit de doos en laat het luchten, dan zal de geur stilaan verdwijnen. Dit kan enkele dagen duren.

Om de 'geur naar nieuw' onmiddellijk te verwijderen, kunt u de hoes wassen. Volg daarvoor de wasinstructies op het etiket.

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of zonder ervaring of kennis, mits zij dat doen onder toezicht of de juiste aanwijzingen hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en bekend zijn met de gevaren die dat met zich meebrengt.

- Raadpleeg een gezondheidsdeskundige wanneer u pijn voelt of wanneer de pijn verergert bij gebruik.

-Voorkom dat het kussen in contact komt met scherpe voorwerpen om scheuren in de stof van het kussen te vermijden.

Emstige incidenten met het product moet u onmiddellijk melden aan INDUSTEX (zie contactgegevens op de verpakking en in de handleiding) en aan de bevoegde gezondheidsinstantie van het land waar u het hebt gekocht.

ERGONOMISCH ONTWERP

Dankzij de gebogen vorm nemen de heupen een betere houding aan tijdens het slapen. Er zitten ventilatieopeningen in het kussen om het de hele nacht fris te houden.

GEBRUIK:

Steek het Restform® Leg Pillow kussen tussen uw benen, met het dunne gedeelte ter hoogte van de knieën. Het Restform® Leg Pillow kussen mag u in geen geval hinderen en past zich vanzelf aan de vorm van uw dijen aan. (Zie afbeelding 1).

Reiniging en onderhoud van de hoes:

De hoes is gemaakt van zachte fluweelstof en is gemakkelijk te verwijderen om hem te wassen. Open de ritsluiting van de kussenhoes. Haal de vulling eruit en was de hoes in de wasmachine met een koud fijnwasprogramma. Laat de hoes vervolgens aan de lucht drogen. Niet strijken.

SAMENSTELLING KUSSEN: 100% polyurethaan

SAMENSTELLING KUSSENHOES:

60% polyester en 40% lyocell

Kwaliteitsgarantie

Voor het product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd. Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.